

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტი

საბაკალავრო პროგრამის დასახელება: ახალი ბერძნული ფილოლოგია / Modern Greek Philology

მისანიჭებელი კვალიფიკაცია: ფილოლოგიის ბაკალავრი (ახალი ბერძნული ფილოლოგია) / BA in Philology (Modern Greek Philology)

პროგრამის მოცულობა კრედიტებით: 240 ECTS კრედიტი.

ბაკალავრის აკადემიური ხარისხის მისანიჭებლად საჭირო 240 ECTS კრედიტი ნაწილდება შემდეგნაირად:

50 ECTS კრედიტი ეთმობა ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის ყველა სტუდენტისათვის სავალდებულო ე.წ. საფაკულტეტო სასწავლო კურსებს.

120 ECTS კრედიტი განკუთვნილია სტუდენტის მიერ არჩეული ძირითადი (მაპროფილებელი) სპეციალობისათვის (საბაკალავრო პროგრამისათვის).

60 ECTS კრედიტის ფარგლებში სტუდენტს შეუძლია მისთვის სასურველი დამატებითი საბაკალავრო პროგრამის (სპეციალობის) არჩევა. დამატებითი პროგრამის არჩევა შესაძლებელია როგორც ძირითადი სპეციალობის განმახორციელებელ ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტზე, ისე თსუ-ს სხვა ფაკულტეტებზეც. დამატებითი პროგრამის არ არჩევის შემთხვევაში სტუდენტს შესაძლებლობა აქვს 60 კრედიტი გამოიყენოს თავისი ან სხვა საბაკალავრო პროგრამის სასწავლო კურსების/მოდულების შესაწავლად (ეს შეიძლება იყოს მისი ძირითადი ან დამატებითი სპეციალობის, მისივე ფაკულტეტის რომელიმე სხვა სპეციალობის, სხვა ფაკულტეტის ამა თუ იმ სპეციალობის საგანი/მოდული. საგნის ასარჩევად დაბრკოლება შეიძლება გახდეს ამ საგნის შესწავლის წინაპირობა, ან ადამიანური და მატერიალური რესურსებიდან გამომდინარე მსმენელთა რაოდენობის შეზღუდვა, ან ამ საგანზე დარეგისტრირებულ სტუდენტთა სიმცირე).

დამატებითი პროგრამის არ არჩევის შემთხვევაში სტუდენტს შეუძლია კრედიტების გარკვეული რაოდენობა (მაქს. 40 კრედიტი) გამოიყენოს უცხო ენის შესასწავლად ან უცხო ენის ცოდნის გასაღრმავებლად.

10 ECTS კრედიტი განსაზღვრულია ე.წ. თავისუფალი კრედიტებისთვის (სტუდენტს ეძლევა შესაძლებლობა, რომ თავისი პროფესიული თუ პიროვნული განვითარების მიზნით, მთელი უნივერსიტეტის მასშტაბით აირჩიოს ნებისმიერი სასწავლო კურსი (მათ შორის უცხო ენა).

ძირითადი (მაპროფილებელი) სპეციალობის 120 ECTS კრედიტი ნაწილდება შემდეგნაირად:

20 ECTS კრედიტი განკუთვნილია ე.წ. საკომპეტენციო კურსებისათვის (იგულისხმება ძირითადი ფილოლოგიური კომპეტენციები), **80 ECTS** კრედიტი ეთმობა სპეციალობის სავალდებულო სასწავლო კურსებს, მათ შორის **10 ECTS** კრედიტი – საბაკალავრო ნაშრომს, **20 ECTS** კრედიტი – სპეციალობის არჩევით საგნებს.

ბაკალავრის აკადემიური ხარისხის მიჭების წინაპირობაა სტუდენტის მიერ არანაკლებ 240 ECTS კრედიტის დაგროვება და ძირითადი პროგრამის 170 კრედიტის (50+120) შესრულება.

სწავლების ენა: ქართული. სასწავლო კურსების გარკვეული ნაწილი ტარდება ახალბერძნულად, რაც მითითებულია შესაბამის სილაბუსებში.

მიზანი: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამის მიზანია ახალ ბერძნულ ფილოლოგიასთან, ზოგადად ჰუმანიტარულ და ფილოლოგიურ მეცნიერებებთან დაკავშირებული, ფუნდამენტური და იმავდროულად ინტერდისციპლინური და კომპლექსური

ცოდნის გადაცემა და პრაქტიკული უნარების გამომუშავება შემდეგი მიმართულებებით: ენათმეცნიერების, ლიტერატურათმცოდნეობის, ლიტერატურის თეორიისა და თარგმანთმცოდნეობის საფუძვლები, ახალი ბერძნული ენა (ენათა ფლობის ზოგადევეროპული კომპეტენციების C1 დონე), ახალი ბერძნული ენის ისტორია, თანამედროვე საბერძნეთის ისტორია, ლიტერატურა, ხელოვნება და კულტურა, როგორც ანტიკურობისა და შუა საუკუნეების, ისე თანამედროვე ლიტერატურულ-კულტურულ პროცესებთან მიმართებაში და სხვ. სტუდენტებს საშუალება ეძლევათ აგრეთვე, რომ სურვილის შემთხვევაში დაეუფლონ სინქრონული თარგმანის ტექნიკას ბერძნულიდან ქართულად და ქართულიდან ბერძნულად.

პროგრამა მიზნად ისახავს ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი დარგის, ახალი ბერძნული ფილოლოგიის სპეციალისტების მომზადებას, რომელთა როგორც ზოგადად ჰუმანიტარული, ისე ვიწრო დარგობრივი ცოდნა, პრაქტიკული უნარები და ზოგადი კომპეტენციები უზრუნველყოფს მათ დასაქმებას დიდაქტიკურ და სამეცნიერო, სათარჯიმნო, მთარგმნელობით, საგამომცემლო, მასმედიის სფეროებში, სასულიერო-საგანმანათლებლო და არასამთავრობო ორგანიზაციებში, ბერძნულ-ქართულ კომპანიებში, საბერძნეთის, კვიპროსისა და საქართველოს დიპლომატიურ წარმომადგენლობებში და სხვ. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამა იძლევა ფართო ჰუმანიტარულ-ფილოლოგიურ განათლებას და სამეცნიერო-კვლევითი საქმიანობის ჩვევებს, ხოლო პროგრამის მულტიდისციპლინური პროფილის გამო კურსდამთავრებულებს აქვთ არა მხოლოდ ახალი ბერძნული ფილოლოგიის, არამედ ჰუმანიტარულ და სოციალურ მეცნიერებათა პროფილით სწავლის გაგრძელების პერსპექტივა.

ახალი ბერძნული ფილოლოგიის სპეციალობის კურსდამთავრებულთა თეორიული და პრაქტიკული საქმიანობა მომავალში ხელს შეუწყობს როგორც თანამედროვე ბერძნული კულტურული ფასეულობების შესწავლასა და ახალი ბერძნული ფილოლოგიის განვითარებას, ისე ორ ქვეყანას შორის უკვე არსებული ურთიერთობების, ქართულ-ბერძნული მრავალსაუკუნოვანი და მრავალმხრივი კავშირების გაღრმავებას.

პროგრამაზე დაშვების წინაპირობა: ერთიანი ეროვნული გამოცდები.

სწავლის შედეგი: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამის კურსდამთავრებული ფლობს შემდეგ დარგობრივ და ზოგად (ტრანსფერულ) უნარებს:

<p>1. ცოდნა და გაცნობიერება</p>	<p>აქვს სფეროს ფართო ცოდნა, რომელიც მოიცავს თეორიებისა და პრინციპების კრიტიკულ გააზრებას. სფეროს კომპლექსური საკითხების გაცნობიერება.</p>	<p>კურსდამთავრებულმა იცის:</p> <p>1.1. ფილოსოფიური აზროვნების განვითარების ძირითადი ეტაპები, კონცეპტები და მეთოდები, ფილოსოფიის ისტორიის, პოლიტიკისა და რელიგიის ფილოსოფიის, ეთიკის, ესთეტიკისა და ლოგიკის, ფილოსოფიური ანთროპოლოგიის საფუძვლები;</p> <p>1.2. საქართველოს ისტორიის ძირითადი ეტაპები, ფაქტები და მოვლენები მსოფლიოს გეოპოლიტიკურ კონტექსტში;</p> <p>1.3. აკადემიური წერის ძირითადი პრინციპები;</p>
---------------------------------	---	---

		<p>1.4. რომელიმე სხვა (არამაპროფილებელი) სპეციალობის საფუძვლები, ძირითადი თეორიები, პრინციპები და კვლევის მეთოდები (არჩევით);</p> <p>1.5. ძირითადი ენათმეცნიერული და ლიტერატურათმცოდნეობითი თეორიები, პრინციპები და კვლევის მეთოდები;</p> <p>1.6. ლიტერატურის თეორიის საფუძვლები;</p> <p>1.7. ლინგვისტური კომპარატივისტიკის ძირითადი თეორიები, პრინციპები და მეთოდები, ისტორიულ-შედარებითი ენათმეცნიერების საფუძვლები, სინქრონული და დიაქრონული ლინგვისტიკა;</p> <p>1.8. თარგმანთმცოდნეობის ძირითადი თეორიები, პრინციპები და მეთოდოლოგიური პრობლემები, მხატვრულ თარგმანთან დაკავშირებული ტრადიციული და თანამედროვე ტენდენციები, ახალი ბერძნული ენიდან ქართულად თარგმნის თავისებურებები;</p> <p>1.9. ინგლისური ენა საშუალო (B1) ან საშუალოზე მაღალ (B2) დონეზე; არჩევს შემთხვევაში რომელიმე სხვა ევროპული ენა მინიმუმ A2 დონეზე.</p> <p>1.10. ერთ-ერთი კლასიკური ან ადმოსავლური ენის საფუძვლები (არჩევით);</p> <p>1.11. ერთ-ერთი ევროპული ლიტერატურის განვითარების ძირითადი ეტაპები, ჟანრები, მნიშვნელოვანი ავტორები და მათი ნაწარმოებების კონცეპტუალური და სტილისტური მახასიათებლები (არჩევით);</p> <p>1.12. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის ძირითადი თეორიები, პრინციპები და მეთოდები, დარგის განვითარების ისტორია და დღევანდელი მდგომარეობა, ახალი ბერძნული ენისა და ლიტერატურის კვლევის ძირითადი ცენტრების საქმიანობა საბერძნეთსა და მის ფარგლებს გარეთ;</p> <p>1.13. ახალი ბერძნული ენის გრამატიკის თეორიული და პრაქტიკული ასპექტები;</p> <p>1.14. ახალი ბერძნული ენა (მისი</p>
--	--	---

		<p>მორფოლოგია, სინტაქსი, სტილისტიკა, ლექსიკა და ფრაზეოლოგია) ენათა ფლორის ზოგადევროპული კომპეტენციების C1 დონეზე (აღნიშნული დონის მიღწევა ხდება 6 ეტაპად A1–დან C1–მდე);</p> <p>1.15. ახალი ბერძნული ისტორიის საფუძვლები, ახალი ბერძნული ენის განვითარების ძირითადი ეტაპები და მახასიათებლები;</p> <p>1.16. ახალბერძნული ლიტერატურული ტექსტების ლინგვისტური და სტილისტური მახასიათებლები და სხვადასხვა მწერლის მხატვრული ხედვის თავისებურებები;</p> <p>1.17. ახალი ბერძნული ლიტერატურის განვითარების ძირითადი ეტაპები, ჟანრები, მნიშვნელოვანი ავტორები, მათი შემოქმედების ძირითადი პრობლემატიკა და კვლევის თანამედროვე მდგომარეობა, ცალკეული ნაწარმოებების კონცეპტუალური და სტილისტური მახასიათებლები, ახალი ბერძნული ლიტერატურის თავისებურებები ევროპული ლიტერატურის კონტექსტში;</p> <p>1.18. თანამედროვე საბერძნეთის ისტორიის ძირითადი ეტაპები, ფაქტები და მოვლენები;</p> <p>1.19. ბერძნული ხალხური სარიტუალო ყოფა და ხალხური სიმღერის ძირითადი მხატვრული მახასიათებლები, ბერძნული ხალხური სიმღერების მიმართება ანტიკურ ტრადიციასთან, ტიპოლოგიური პარალელები ბერძნულსა და ქართულ ფოლკლორს შორის (არჩევის შემთხვევაში);</p> <p>1.20. შავი ზღვის აუზში ბერძნული კოლონიზაციის ძირითადი ეტაპები, ბერძნული კულტურული ელემენტის როლი და მნიშვნელობა შავი ზღვის რეგიონისთვის, –ქართულ–ბერძნული ურთიერთობების ძირითადი მახასიათებლები (არჩევის შემთხვევაში);</p> <p>1.21. სინქრონული თარგმანის თეორიის საფუძვლები, სინქრონული თარგმანის თავისებურებები წერილობით თარგმანთან მიმართებაში (არჩევის</p>
--	--	--

		<p>შემთხვევაში);</p> <p>1.22. ახალბერძნული იურიდიული, ეკონომიკური და პოლიტიკური, გრამატიკული ტერმინოლოგია (არჩევის შემთხვევაში);</p> <p>1.23. თანამედროვე ბერძნული თეატრის განვითარების ძირითადი ეტაპები, ტენდენციები და მახასიათებლები (არჩევის შემთხვევაში);</p> <p>1.24. თანამედროვე ბერძნული თეატრის, კინემატოგრაფის, მუსიკის, მხატვრობისა და არქიტექტურის ძირითადი ტენდენციები და მახასიათებლები (არჩევის შემთხვევაში);</p> <p>1.25. ახალი ბერძნული ენის სწავლების თეორიული და პრაქტიკული ასპექტები;</p> <p>1.26. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საფუძვლები, რაც იძლევა ახალი ბერძნული ენის, თანამედროვე ბერძნული ლიტერატურისა და კულტურის ფართო ცოდნას, ახალი ბერძნული ენათმეცნიერებისა და ლიტერატურათმცოდნეობის თეორიებისა და პრინციპების კრიტიკული გააზრებისა და სფეროს კომპლექსური საკითხების გაცნობიერების საშუალებას;</p>
<p>2. ცოდნის პრაქტიკაში გამოყენების უნარი</p>	<p>შეუძლია სფეროსათვის დამახასიათებელი და ასევე ზოგიერთი გამორჩეული მეთოდის გამოყენება პრობლემების გადასაჭრელად, კვლევითი ან პრაქტიკული ხასიათის პროექტის განხორციელება წინასწარ განსაზღვრული მითითებების შესაბამისად.</p>	<p>კურსდამთავრებულს შეუძლია:</p> <p>2.1. ძირითადი ენათმეცნიერული და ლიტერატურათმცოდნეობითი, აგრეთვე ახალი ბერძნული ფილოლოგიის მეთოდების გამოყენება ამა თუ იმ პრობლემის გადასაჭრელად, კვლევითი ან პრაქტიკული ხასიათის პროექტის (ნაშრომის) განსახორციელებლად, წინასწარ განსაზღვრული მითითებების შესაბამისად;</p> <p>2.2. ინგლისური ენის გამოყენება აკადემიური მიზნებისათვის;</p> <p>2.3. ერთ–ერთი ევროპული ენის (ინგლისურის გარდა) ცოდნის გამოყენება აკადემიური მიზნებისთვის (არჩევის შემთხვევაში);</p> <p>2.4. ერთ–ერთი კლასიკური ან ადმოსავლური ენის (არჩევით) ცოდნის გამოყენება აკადემიური მიზნებისთვის;</p>

		<p>2.5. ახალი ბერძნული ენის გამოყენება სოციალურ, აკადემიურ და პროფესიულ თემებზე სასაუბროდ;</p> <p>2.6. კომპლექსური რთული ტექსტების გაგება ლექსიკონის გარეშე, კომპლექსური რთული ტექსტის დაწერა, მთავარი საკითხების გამოყოფა და შესაბამისი სტილის შერჩევა;</p> <p>2.7. მხატვრული და სამეცნიერო ლიტერატურის ახალბერძნულად კითხვა, დამუშავება და პროფესიულ საქმიანობაში გამოყენება;</p> <p>2.8. ნებისმიერი სირთულის ახალბერძნული ტექსტის ქართულად თარგმნა წერილობით და ზეპირად (მათ შორის თარჯიმნობა);</p> <p>2.9. ნებისმიერი სირთულის ქართული ტექსტის ახალბერძნულად თარგმნა წერილობით და ზეპირად (მათ შორის თარჯიმნობა);</p> <p>2.10. ახალბერძნული ლიტერატურული ტექსტების ლინგვისტურ-სტილისტური ანალიზი;</p> <p>2.11. სინქრონული თარგმანის შესრულება ახალბერძნულიდან ქართულად და პირიქით (მათ შორის ფორსმაჟორულ სიტუაციასა და მულტიკულტურულ გარემოში) (არჩევის შემთხვევაში).</p>
<p>3. დასკვნის უნარი</p>	<p>სფეროსათვის დამახასიათებელი მონაცემების შეგროვება და განმარტება, ასევე განყენებული მონაცემებისა და/ან სიტუაციების ანალიზი სტანდარტული და ზოგიერთი გამორჩეული მეთოდის გამოყენებით, დასაბუთებული დასკვნის ჩამოყალიბება.</p>	<p>კურსდამთავრებულს აქვს:</p> <p>3.1. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის, ფილოლოგიური და ჰუმანიტარული მეცნიერებების ამა თუ იმ აქტუალურ საკითხთან დაკავშირებით მასალებისა და მონაცემების შეგროვების, გააზრების, სისტემატიზაციისა და მათ საფუძველზე არგუმენტირებული დასკვნის ჩამოყალიბების უნარი, ზოგადად ჰუმანიტარულ და ფილოლოგიურ მეცნიერებათა, კერძოდ ახალი ბერძნული ფილოლოგიისათვის დამახასიათებელი მეთოდების გამოყენებით;</p> <p>3.2. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის სფეროში არსებული სამუალო სირთულის პრობლემების იდენტიფიკაციისა და თანამედროვე მეთოდების გამოყენებით მათი გადაჭრის გზების მოძიების უნარი;</p> <p>3.3. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის,</p>

		<p>ფილოლოგიური და ჰუმანიტარული მეცნიერებების სფეროში როგორც პირველადი, ისე მეორადი საინფორმაციო წყაროებიდან მიღებული ინფორმაციის, სხვადასხვა მეცნიერული მოსაზრებების, ჰიპოთეზებისა და თეორიების კრიტიკული შეფასებისა და საკუთარი პოზიციის ჩამოყალიბების უნარი;</p> <p>3.4. ახალი ბერძნული ენის გრამატიკის განმარტების, ახალი ბერძნული ტექსტების სინტაქსური და სტილური თავისებურებების გააზრების უნარი მშობლიურ ენასთან მიმართებით.</p>
<p>4. კომუნიკაციის უნარი</p>	<p>იდევნის, არსებული პრობლემებისა და გადაჭრის გზების შესახებ დეტალური წერილობითი ანგარიშის მომზადება და ინფორმაციის სპეციალისტებისა და არასპეციალისტებისათვის ზეპირად გადაცემა ქართულ და უცხოურ ენებზე, თანამედროვე საინფორმაციო და საკომუნიკაციო ტექნოლოგიების შემოქმედებითად გამოყენება.</p>	<p>კურსდამთავრებულს აქვს:</p> <p>4.1. ახალბერძნულად უშეცდომო ზეპირი და წერილობითი კომუნიკაციის უნარი;</p> <p>4.2. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის სფეროში არსებული იდეების, პრობლემებისა და მათი გადაჭრის გზების შესახებ დეტალური წერილობითი ანგარიშის, საჯარო გამოსვლის ტექსტის მომზადების უნარი ქართულ, ინგლისურ და ახალბერძნულ ენებზე;</p> <p>4.3. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის სფეროში ქართულ ენაზე საკვალიფიკაციო ნაშრომის მომზადების უნარი;</p> <p>4.4. სპეციალისტებისა და არასპეციალისტებისათვის ახალბერძნულ ფილოლოგიასთან დაკავშირებული ინფორმაციის ზეპირად გადაცემის უნარი ქართულ, ინგლისურ და ახალბერძნულ ენებზე;</p> <p>4.5. დისკუსიაში პროფესიული ტერმინოლოგიის გამოყენებით მონაწილეობის და აუდიტორიის კითხვებზე არგუმენტირებული პასუხის გაცემის უნარი ქართულად და ახალბერძნულად;</p> <p>4.6. სწავლისა და კვლევის პროცესში თანამედროვე საინფორმაციო და საკომუნიკაციო ტექნოლოგიების, ახალბერძნულ ფილოლოგიასა და ზოგადად ფილოლოგიურ მეცნიერებებში</p>

		არსებული უახლესი ელექტრონული რესურსების გამოყენების უნარი.
5.სწავლის უნარი	საკუთარი სწავლის პროცესის თანმიმდევრულად და მრავალმხრივად შეფასება, შემდგომი სწავლის საჭიროებების დადგენა.	კურსდამთავრებულს აქვს: 5.1. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის სფეროში, ისევე როგორც ზოგადად ფილოლოგიურ და ჰუმანიტარულ კონტექსტში საკუთარი ცოდნის თანმიმდევრულად და მრავალმხრივად შეფასების და შემდგომი სწავლის საჭიროებების განსაზღვრის უნარი; 5.2. სპეციალური, ქართული, ინგლისური და ახალბერძნული ლიტერატურის გამოყენებით ცოდნის მიღების უნარი; 5.3. წინასწარ შეთანხმებული რეკომენდაციების/ინსტრუქციების მიხედვით, ხელმძღვანელის მეთვალყურეობით კვლევითი სამუშაოს, საკვალიფიკაციო ნაშრომის შესრულების უნარი; 5.4. სამუშაო დროის რაციონალურად დაგეგმვისა და ორგანიზების უნარი.
6.ღირებულებები	ღირებულებების ფორმირების პროცესში მონაწილეობა და მათ დასამკვიდრებლად სწრაფვა.	კურსდამთავრებულს აქვს: 6.1. ახალბერძნულ ფილოლოგიისა და ზოგადად ფილოლოგიურ, ჰუმანიტარულ მეცნიერებებში არსებული ეთიკური პრობლემების ამოცნობის, გააანალიზების, შესაბამისი გადაწყვეტილებების შერჩევისა და დაცვის უნარი; 6.2. პროფესიული ეთიკის ნორმების ცოდნა, ინტელექტუალური საკუთრებისადმი პატივისცემის გრძნობა და აკადემიური პატიოსნების პრინციპების დაცვის უნარი; 6.3. საკუთარი პროფესიისადმი და სამუშაო გარემოსადმი პატივისცემის გრძნობა; 6.4. მულტიკულტურული სამუშაო გარემოსადმი პატივისცემის გრძნობა; 6.5. დაკისრებული მოვალეობებისადმი პასუხისმგებლობის გრძნობა; 6.6. პიროვნების თავისუფლების პატივისცემა, ტოლერანტობისა და საკუთარი ერის წინაშე მოქალაქეობრივი პასუხისმგებლობის გრძნობა;

		6.7. ზოგადსაკაცობრიო, ევროპული და ეროვნული ღირებულებებისადმი პატივისცემის გრძნობა.
--	--	--

სწავლის შედეგების მიღწევის მეთოდები: სწავლების პროცესში გამოყენებულია დასავლეთის წამყვანი უნივერსიტეტების გამოცდილება და განათლების მეცნიერებების განვითარების უახლესი ვითარების გათვალისწინებით ჩამოყალიბებული შემდეგი მიდგომები: დისკუსია/დებატები, ჯგუფური მუშაობა, თანამშრომლობითი სწავლება, შემთხვევის ანალიზი, გონებრივი იერიში, დემონსტრირების მეთოდი, ანალიზი და სინთეზი, ახსნა-განმარტებითი მეთოდი და სხვ. აღნიშნული მეთოდების გამოყენება ხდება ლექციის, სამუშაო ჯგუფის, სემინარის, საშინაო დავალების, შუალედური შეფასების, პრეზენტაციის, რეფერატის, თარგმანის, საბაკალავრო ნაშრომის და სხვ. ფორმატში.

სისტემატურად ეწყობა ექსკურსიები საქართველოს იმ მუზეუმებში, სადაც დაცულია ბერძნულ სამყაროსთან დაკავშირებული სხვადასხვა ტიპის ექსპონატები. პროგრამა ითვალისწინებს აგრეთვე საქართველოს იმ ადგილებისა და ისტორიული ძეგლების მონახულებას, რომლებიც ბერძნულ კულტურას და ქართულ-ბერძნულ ურთიერთობებს უკავშირდება.

გარდა ამისა, სასწავლო პროცესის გაღრმავებისა და გამრავალფეროვნების მიზნით ყოველწლიურად ეწყობა სტუდენტთა სამეცნიერო კონფერენციები, ლიტერატურული სადამოები, ბერძნულენოვანი ფილმებისა და სპექტაკლების ჩვენება და განხილვა. სტუდენტთა სამეცნიერო კონფერენციებში გამარჯვებული მოხსენებები ქვეყნდება სტუდენტთა სამეცნიერო კრებულ „მნემოსინეში“.

ქართველ პედაგოგებთან ერთად ლექციებსა და სემინარებს სისტემატურად ატარებენ საბერძნეთიდან, გერმანიიდან, კვიპროსიდან და სხვა ქვეყნებიდან მოწვეული სპეციალისტები. წარჩინებული სტუდენტები კვალიფიკაციის ასამაღლებლად იგზავნებიან საბერძნეთისა და კვიპროსის უმაღლეს სასწავლებლებსა და საზაფხულო სკოლებში (მაგალითად, ბალკანურ კვლევათა ინსტიტუტი (ქ. თესალონიკი), ათენის კაპოდისტრიასის სახელობის ეროვნული უნივერსიტეტი (ქ. ათენი), იოანინას უნივერსიტეტი (ქ. იოანინა), პატრის უნივერსიტეტი (ქ. პატრა), კალიმნოსის მუნიციპალიტეტის ბერძნული ენისა და კულტურის შემსწავლელი პროგრამა (კ. კალიმნოსი), თრაკიის დემოკრიტეს სახელობის უნივერსიტეტი (ქ. კომოტინი), კვიპროსის უნივერსიტეტი და სხვ.).

სტუდენტის ცოდნის შეფასების სისტემა: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამის სტუდენტთა ცოდნის შეფასება ხდება „უმაღლესი საგანმანათლებლო პროგრამების კრედიტებით გაანგარიშების წესის დამტკიცების შესახებ“ საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების მინისტრის 2007 წლის 5 იანვრის N3 ბრძანების და უნივერსიტეტში მოქმედი სასწავლო პროცესის მარეგულირებელი წესის შესაბამისად. პროგრამის სტუდენტთა დატვირთვა მოიცავს: ა) ლექციებზე დასწრებას, სამუშაო ჯგუფში მუშაობას, სასემინარო და პრაქტიკულ მეცადინეობას; ბ) დამოუკიდებელ მეცადინეობას; გ) გამოცდების მომზადება-ჩაბარებას; დ) სასწავლო-სამეცნიერო ნაშრომზე (საბაკალავრო ნაშრომი, თარგმანი, მოხსენება კონფერენციაზე და სხვ.) მუშაობას; ე) საბაკალავრო ნაშრომის დაცვას და გამოსაქვეყნებლად მომზადებას; ვ) სხვა სახის სასწავლო-სამეცნიერო საქმიანობას ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საგანმანათლებლო პროგრამის სპეციფიკის გათვალისწინებით.

სტუდენტის საქმიანობის შეფასება ითვალისწინებს შუალედურ შეფასებებსა და დასკვნითი გამოცდის შეფასებას. სტუდენტის შეფასების სისტემა მოიცავს რამდენიმე კომპონენტს (დასწრება, დასკვნითი გამოცდა და შუალედური შეფასება სავალდებულოა). სასწავლო კურსის მაქსიმალური შეფასება განისაზღვრება 100 ქულით. დასკვნითი გამოცდა შესაძლებელია შეფასდეს არანაკლებ 30 და არა უმეტეს 40 ქულით. დასკვნითი სემესტრული გამოცდის

ჩატარების სავალდებულო ფორმაა წერითი ან კომბინირებული წერა/ზეპირი გამოცდა. დასკვნით გამოცდაზე გასვლის უფლება ეძლევა სტუდენტს, რომელსაც შუალედური შეფასებებისა და დასკვნითი გამოცდის მაქსიმალური ქულის გათვალისწინებით შესაძლებელია დაუგროვდეს 51 ქულა.

სტუდენტთა ცოდნის შეფასების პროცესში გამოყენებული შეფასების მეთოდები სრულ შესაბამისობაშია როგორც მთლიანად პროგრამით, ისე მისი ცალკეული კომპონენტით/სასწავლო კურსით/მოდულით განსაზღვრულ სწავლის შედეგებთან, შესაბამის დარგობრივ და ზოგად (ტრანსფერულ) უნარებთან. სასწავლო კურსების შეფასების ფორმები და კრიტერიუმები მოცემულია შესაბამის სილაბუსებში.

დასაქმების სფეროები: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამის ფარგლებში შექმნილი მრავალმხრივი დარგობრივი და ზოგადი (ტრანსფერული) უნარების დახმარებით, საინფორმაციო-ბიბლიოგრაფიული, სათარჯიმნო და მთარგმნელობითი, სარედაქტორო, სარეფერენტო, მეთოდოლოგიური, მხატვრულ-კრიტიკული საქმიანობისათვის კურსდამთავრებულს საშუალება ექნება დასაქმდეს უცხო ენების კურსებსა და მთარგმნელობით ცენტრში, სასწავლო და სამეცნიერო-კვლევითი პროფილის მქონე ორგანიზაციაში (ასისტენტად, ლაბორანტად და სხვ.), გამომცემლობაში, მასობრივი ინფორმაციის საშუალებებში (პრესა, ტელევიზია, რადიო, ინტერნეტ-გამოცემები და სხვ.), სხვადასხვა პროფილის ფონდში, არასამთავრობო ორგანიზაციაში და სახელმწიფო სექტორში (მაგალითად, აღნიშნული პროგრამის კურსდამთავრებულები დასაქმებულები არიან საჯარო რეესტრში, საგარეო საქმეთა სამინისტროში, კულტურის სამინისტროში, განათლების სამინისტროში, სამოქალაქო ინტეგრაციისა და ეროვნებათშორისი ურთიერთობების სამინისტროში, სამინისტროებისადმი დაქვემდებარებულ სსიპ-ებსა და აიიპ-ებში), კერძო კომპანიებში, სასულიერო-საგანმანათლებლო ცენტრებში, საქართველოს საპატრიარქოსა და სასულიერო სემინარიაში, ბერძნულ-ქართულ კომპანიებში, საბერძნეთის, კვიპროსისა და საქართველოს დიპლომატიურ წარმომადგენლობებში და სხვ.

სასწავლო გეგმა: იხ. დანართი.

სილაბუსები: იხ. დანართი.

პროგრამის ხელმძღვანელი: პროფესორი სოფიო შამანიდი.

დამატებითი ინფორმაცია: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამაზე სწავლის დაწყება რეკომენდირებულია სწავლების მეორე სემესტრიდან. ძირითად სპეციალობად ახალი ბერძნული ფილოლოგიის არჩევის ბოლო ვადაა სწავლების მესამე სემესტრი. დამატებით სპეციალობად სასურველია არჩეულ იქნას: კლასიკური ფილოლოგია, ბიზანტიური ფილოლოგია, ქართული ფილოლოგია, არქეოლოგია, ისტორია, ფილოსოფია, ხელოვნებათმცოდნეობა, რაც სტუდენტს საშუალებას მისცემს კიდევ უფრო მეტად გაიფართოვოს და გაიღრმავოს ზოგადჰუმანიტარული განათლება, გაზარდოს სწავლის გაგრძელებისა და დასაქმების შესაძლებლობები.

ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამა სტუდენტებს სთავაზობს როგორც ვიწრო პროფილურ, ისე ფართო, ინტერდისციპლინურ კურსებს, რომლებიც განკუთვნილია ჰუმანიტარული განათლების საფუძვლების, თანამედროვე ბერძნული ენის, ლიტერატურისა და კულტურის შესწავლით დაინტერესებული ნებისმიერი სპეციალობის სტუდენტისათვის.

ინფორმაცია პროგრამის განხორციელებისათვის აუცილებელი ადამიანური რესურსების შესახებ: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამის განხორციელებაში მონაწილეობენ: უნივერსიტეტის აკადემიური პერსონალი, შესაბამისი კვალიფიკაციის მქონე მოწვეული ლექტორები და მასწავლებლები, რომელთაც აქვთ ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამის სწავლის შედეგების გამომუშავებისთვის აუცილებელი კომპეტენცია, პროგრამის პროფილის შესაბამისი აკადემიური ხარისხი, სწავლებისა და კვლევის გამოცდილება. მასწავლებლები უძღვებიან საფაკულტეტო უცხო ენების, კლასიკური, აღმოსავლური და ბერძნული ენების პრაქტიკულ მეცადინეობებს.

კერძოდ, ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამას წარმართავს: ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის 2 ასოცირებული პროფესორი, 1 ასისტენტ პროფესორი, ენების ცენტრის 4 მასწავლებელი და სხვ. (პროფ. სოფიო შამანიდი, ასოც. პროფ. ანა ჩიქოვანი, ასისტ. პროფ. მაკა ქამუშაძე, ენების ცენტრის მასწავლებლები: ფილოლ. მეცნ. კანდ. მედეა აბულაშვილი, ფილოლ. მეცნ. კანდ. სვეტლანა ბერიკაშვილი, ფილოლ. მეცნ. კანდ. მედეა მეტრეველი, ქეთევან ცინცაძე და სხვ.).

პროგრამის მატერიალურ-ტექნიკური ბაზა: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამა ხორციელდება ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტინისტიკისა და ნეოგრეცისტიკის ინსტიტუტის ბაზაზე, რომელიც აღჭურვილია პროგრამის განხორციელებისათვის აუცილებელი მატერიალურ-ტექნიკური რესურსით. კერძოდ, ინსტიტუტში ფუნქციონირებს: სპეციალიზებული, ძირითადად, ბერძნულ-რომაული და ბიზანტიური პროფილის ბიბლიოთეკა – სიმონ ყაუხჩიშვილის სახელობის კაბინეტი, ნეოგრეცისტიკის სპეციალიზებული ბიბლიოთეკა, საინფორმაციო-კომპიუტერული ცენტრი (სტუდენტებისათვის კომპიუტერებისა და ინტერნეტის თავისუფალი წვდომით), ორი საკონფერენციო დარბაზი, სამეცნიერო-კვლევითი ლაბორატორია (რომელიც განახორციელებს ეროვნული და საერთაშორისო გრანტებით დაფინანსებულ სამეცნიერო-კვლევით პროექტებს), საგამომცემლო პროგრამა „ლოგოსი“ (რომელიც ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამას უზრუნველყოფს როგორც ორიგინალური, ქართული, ისე უცხო ენებიდან თარგმნილი უახლესი სახელმძღვანელოებით).

ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტინისტიკისა და ნეოგრეცისტიკის ინსტიტუტის სასწავლო და სამეცნიერო-კვლევითი საქმიანობისათვის და ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამის განხორციელებისათვის გამოიყენება ინსტიტუტის ბაზაზე არსებული 14 კომპიუტერი, ერთი რიზოგრაფი, ერთი პროექტორი, ერთი სკანერი, ერთი ასლგადამღები მანქანა (ქსეროქსი), ორი პრინტერი, ორი მაგნიტოფონი, ორი ტელევიზორი.

პროგრამის ფინანსური უზრუნველყოფა: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამის ფინანსური უზრუნველყოფა ხდება ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის ბიუჯეტიდან, რომელიც თსუ-ს ბიუჯეტის შემადგენელ ნაწილს წარმოადგენს. სწორედ საფაკულტეტო ბიუჯეტი უზრუნველყოფს პროგრამის განხორციელებაში ჩართული აკადემიური პერსონალისა და მოწვეული ლექტორების შრომის ანაზღაურებას, პროგრამის მატერიალურ-ტექნიკური ბაზის მოვლასა და სრულყოფას.

გარდა ამისა, დაფუძნებულია ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტინისტიკისა და ნეოგრეცისტიკის განვითარების ფონდი, რომელიც ფუნქციონირებს საქართველოში საბერძნეთის საელჩოს, საბერძნეთის უწყვეტი განათლების, რელიგიურ საქმეთა და მეცნიერების სამინისტროს, საბერძნეთის საგარეო და კულტურის სამინისტროების, სხვადასხვა ბერძნული ფონდისა და ორგანიზაციის დახმარებით. აღნიშნული ფონდი უზრუნველყოფს ინსტიტუტის ყველა

საფეხურის და მათ შორის ახალი ბერძნული ფილოლოგიის საბაკალავრო პროგრამის მატერიალურ-ტექნიკური ბაზის მუდმივ განახლებას და ინსტიტუტის საგამომცემლო პროგრამების განხორციელებას, რომლებიც უზრუნველყოფს სასწავლო პროცესს უახლესი ქართულენოვანი სახელმძღვანელოებითა და ლექსიკონებით.

სწავლის შედეგების რუკა (ახალი ბერძნული ფილოლოგია)

საგნის/მოდულის სახელწოდება	კომპეტენციები																			
	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	1.10	1.11	1.12	1.13	1.14	1.15	1.16	1.17	1.18	1.19	1.20
1.ენათმეცნიერების შესავალი					X															
2.აკადემიური წერა			X																	
3.ფილოსოფიის შესავალი	X																			
4.საქართველოს ისტორია		X																		
5.უცხო ენა									X	X										
6.შესავალი კურსები (ახალი ბერძნული ფილოლოგიის, ლიტმცოდნეობის და სხვ.)				X	X							X								
7.ლიტერატურის თეორია					X	X														
8.ლინგვისტური კომპარატივისტიკა (ახალი ბერძნული ენა)								X												
9.მსოფლიო ლიტერატურის ისტორია (ქვეყნის არჩევით)											X									
10.ახალი									X											

ბერძნული ენიდან თარგმნის თეორია და პრაქტიკა																			
11. ახალი ბერძნული ენა 1-6												X							
12. ახალი ბერძნული ენის ისტორია													X						
13. ბერძნულენ ოვანი ტექსტების ლინგვისტურ-სტილისტური ანალიზი 1, 2, 3														X					
14. ახალი ბერძნული ლიტერატურის ისტორია 1, 2															X				
15. თანამედრო 30 საბერძნეთის ისტორია																	X		
16. საბაკალავრო ნაშრომი																			
17. ბერძნული ხალხური სიმღერა																		X	
18. ბერძნები შავი ზღვის აუზის ქვეყნებში – მიკენური																			X

ხანიდან XX საუკუნემდ ე																			
19. ბერძნული ენის სინქრონუ ლი თარგმანის კურსი (იურიდიუ ლი, ეკონომიკუ რი და პოლიტიკუ რი ტერმინოლ ოგია)																			
20. ბერძნული ლიტერატუ რა კინემატოგ რაფში																			
21. თანამედრო ვე ბერძნული თეატრი – ტექსტების კითხვა და ენობრივი ანალიზი																			
22. თანამედრო ვე საბერძნეთი ს კულტურა და ხელოვნება																			
23. ახალი ბერძნული ენის გრამატიკის თეორია											X								

საგნის/მოდულის სახელწოდება	კომპეტენციები																				
	1. 21	1. 22	1. 23	1. 24	1. 25	1. 26	2. 1	2. 2	2. 3	2. 4	2. 5	2. 6	2. 7	2. 8	2. 9	2. 10	2. 11	3. 1	3. 2	3. 3	
1.ენათმეცნიერების შესავალი																					
2.აკადემიური წერა																					
3.ფილოსოფიის შესავალი																					
4.საქართველოს ისტორია																					
5.უცხო ენა								X	X	X											
6.შესავალი კურსები (ახალი ბერძნული ფილოლოგიის, ლიტმცოდნეობის და სხვ.)																			X	X	X
7.ლიტერატურის თეორია																					
8.ლინგვისტური კომპარატივისტიკა (ახალი ბერძნული ენა)																					
9.მსოფლიო ლიტერატურის ისტორია (ქვეყნის არჩევით)																					
10.ახალი ბერძნული ენიდან																					

თარგმნის თეორია და პრაქტიკა																			
11. ახალი ბერძნული ენა 1-6									X	X	X	X					X		
12. ახალი ბერძნული ენის ისტორია																	X		X
13. ბერძნულენ ოვანი ტექსტების ლინგვისტუ რ- სტილისტუ რი ანალიზი 1, 2, 3														X			X		X
14. ახალი ბერძნული ლიტერატუ რის ისტორია 1, 2																	X	X	X
15. თანამედრო 3ე საბერძნეთი ს ისტორია																	X		
16. საბაკალავრ ო ნაშრომი					X	X											X	X	X
17. ბერძნული ხალხური სიმღერა																	X		X
18. ბერძნები შავი ზღვის აუზის ქვეყნებში – მიკენური ხანიდან XX საუკუნემდე																			X
19. ბერძნული	X	X															X		

ენის სინქრონულ ი თარგმანის კურსი (იურიდიუ ლი, ეკონომიკუ რი და პოლიტიკუ რი ტერმინოლ ოგია)																				
20. ბერძნული ლიტერატუ რა კინემატოგრ აფში				X														X		X
21. თანამედრო ვე ბერძნული თეატრი – ტექსტების კითხვა და ენობრივი ანალიზი			X												X			X		X
22. თანამედრო ვე საბერძნეთი ს კულტურა და ხელოვნება				X														X		
23. ახალი ბერძნული ენის გრამატიკის თეორია					X														X	

	კომპეტენციები																			
საგნის/მოდუ ლის სახელწოდება	3. 4	4. 1	4. 2	4. 3	4. 4	4. 5	4. 6	5. 1	5. 2	5. 3	5. 4	6. 1	6. 2	6. 3	6. 4	6. 5	6. 6	6. 7		
1.ენათმეცნიერ																				

ეხის შესავალი																			
2.აკადემიური წერა																			
3.ფილოსოფიის შესავალი																			
4.საქართველოს ისტორია																			
5.უცხო ენა																			
6.შესავალი კურსები (ახალი ბერძნული ფილოლოგიის, ლიტმცოდნეობის და სხვ.)			X		X	X	X	X				X	X				X	X	
7.ლიტერატურის თეორია																			
8.ლინგვისტური კომპარატივის ტიკა (ახალი ბერძნული ენა)																			
9.მსოფლიო ლიტერატურის ისტორია (ქვეყნის არჩევით)																			
10.ახალი ბერძნული ენიდან თარგმნის თეორია და პრაქტიკა																			
11. ახალი ბერძნული ენა 1-6	X	X	X		X	X	X	X					X	X					
12. ახალი ბერძნული ენის ისტორია					X	X		X				X	X			X			
13. ბერძნულენოვანი ტექსტების ლინგვისტურ-სტილისტური			X		X			X		X		X	X			X			

ანალიზი 1, 2, 3																			
14. ახალი ბერძნული ლიტერატურის ისტორია 1, 2			X		X	X		X			X	X					X	X	
15. თანამედროვე საბერძნეთის ისტორია			X		X					X	X		X				X	X	
16. საბაკალავრო ნაშრომი				X			X			X			X						
17. ბერძნული ხალხური სიმღერა			X		X		X						X			X	X	X	
18. ბერძნები შავი ზღვის აუზის ქვეყნებში – მიკენური ხანიდან XX საუკუნემდე			X		X		X	X		X			X			X	X	X	
19. ბერძნული ენის სინქრონული თარგმანის კურსი (იურიდიული, ეკონომიკური და პოლიტიკური ტერმინოლოგია)	X	X					X				X		X	X	X				
20. ბერძნული ლიტერატურა კინემატოგრაფში			X		X		X			X			X				X	X	
21. თანამედროვე ბერძნული თეატრი – ტექსტების კითხვა და ენობრივი ანალიზი	X		X		X		X			X	X						X	X	

22. თანამედროვე საბერძნეთის კულტურა და ხელოვნება			X				X		X		X	X					X	X		
23. ახალი ბერძნული ენის გრამატიკის თეორია	X		X		X	X		X			X			X		X				

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტი

დამატებითი საგანმანათლებლო პროგრამის დასახელება: ახალი ბერძნული ფილოლოგია / Modern Greek Philology

პროგრამის მოცულობა კრედიტებით: 60 ECTS კრედიტი.

სწავლების ენა: ქართული. სასწავლო კურსების გარკვეული ნაწილი ტარდება ახალბერძნულად, რაც მითითებულია შესაბამის სილაბუსებში.

მიზანი: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამის მიზანია ახალ ბერძნულ ფილოლოგიასთან დაკავშირებული, ცოდნის გადაცემა და პრაქტიკული უნარების გამომუშავება შემდეგი მიმართულებებით: ახალი ბერძნული ენა (ენათა ფლობის ზოგადევროპული კომპეტენციების B2 დონე), ახალი ბერძნული ენის ისტორია, თანამედროვე ბერძნული ლიტერატურა და კულტურა თანამედროვე ლიტერატურულ-კულტურულ პროცესებთან მიმართებაში და სხვ.

პროგრამის კურსდამთავრებულთა დარგობრივი ცოდნა, პრაქტიკული უნარები და ზოგადი კომპეტენციები უზრუნველყოფს მათ დასაქმებას დიდაქტიკურ და სამეცნიერო, სათარჯიმნო, მთარგმნელობით, საგამომცემლო, მასმედიის სფეროებში, სასულიერო-საგანმანათლებლო და არასამთავრობო ორგანიზაციებში, ბერძნულ-ქართულ კომპანიებში, საბერძნეთის, კვიპროსისა და საქართველოს დიპლომატიურ წარმომადგენლობებში და სხვ. პროგრამის კურსდამთავრებულებს აქვთ არა მხოლოდ ახალი ბერძნული ფილოლოგიის, არამედ ჰუმანიტარულ და სოციალურ მეცნიერებათა პროფილით სწავლის გაგრძელების პერსპექტივა.

ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამის კურსდამთავრებულთა თეორიული და პრაქტიკული საქმიანობა მომავალში ხელს შეუწყობს როგორც თანამედროვე ბერძნული კულტურული ფასეულობების შესწავლას, ისე ორ ქვეყანას შორის უკვე არსებული ურთიერთობების, ქართულ-ბერძნული მრავალსაუკუნოვანი და მრავალმხრივი კავშირების გაღრმავებას.

პროგრამაზე დაშვების წინაპირობა: წინაპირობის გარეშე.

სწავლის შედეგი: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამის კურსდამთავრებული ფლობს შემდეგ დარგობრივ და ზოგად (ტრანსფერულ) უნარებს:

<p>1. ცოდნა და გაცნობიერება</p>	<p>აქვს სფეროს ფართო ცოდნა, რომელიც მოიცავს თეორიებისა და პრინციპების კრიტიკულ გააზრებას. სფეროს კომპლექსური საკითხების გაცნობიერება.</p>	<p>კურსდამთავრებულმა იცის:</p> <p>1.27. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის ძირითადი თეორიები, პრინციპები და მეთოდები, დარგის განვითარების ისტორია და დღევანდელი მდგომარეობა, ახალი ბერძნული ენისა და ლიტერატურის კვლევის ძირითადი ცენტრების საქმიანობა საბერძნეთსა და მის ფარგლებს გარეთ;</p> <p>1.28. ახალი ბერძნული ენის გრამატიკის თეორიული და პრაქტიკული</p>
---------------------------------	---	---

		<p>ასპექტები;</p> <p>1.29. ახალი ბერძნული ენა (მისი მორფოლოგია, სინტაქსი, სტილისტიკა, ლექსიკა და ფრაზეოლოგია) ენათა ფლორის ზოგადევროპული კომპეტენციების B2 დონეზე (აღნიშნული დონის მიღწევა ხდება 4 ეტაპად A1–დან B2–მდე);</p> <p>1.30. ახალი ბერძნული ენის ისტორიის საფუძვლები, ახალი ბერძნული ენის განვითარების ძირითადი ეტაპები და მახასიათებლები;</p> <p>1.31. ახალბერძნული ლიტერატურული ტექსტების ლინგვისტური და სტილისტური მახასიათებლები და სხვადასხვა მწერლის მხატვრული ხედვის თავისებურებები (არჩევით);</p> <p>1.32. ახალი ბერძნული ლიტერატურის განვითარების ძირითადი ეტაპები, ჟანრები, მნიშვნელოვანი ავტორები, მათი შემოქმედების ძირითადი პრობლემატიკა და კვლევის თანამედროვე მდგომარეობა, ცალკეული ნაწარმოებების კონცეპტუალური და სტილისტური მახასიათებლები, ახალი ბერძნული ლიტერატურის თავისებურებები ევროპული ლიტერატურის კონტექსტში;</p>
<p>2. ცოდნის პრაქტიკაში გამოყენების უნარი</p>	<p>შეუძლია სფეროსათვის დამახასიათებელი და ასევე ზოგიერთი გამორჩეული მეთოდის გამოყენება პრობლემების გადასაჭრელად, კვლევითი ან პრაქტიკული ხასიათის პროექტის განხორციელება წინასწარ განსაზღვრული მითითებების შესაბამისად.</p>	<p>კურსდამთავრებულს შეუძლია:</p> <p>2.1. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის მეთოდების გამოყენება ამა თუ იმ პრობლემის გადასაჭრელად, კვლევითი ან პრაქტიკული ხასიათის პროექტის (ნაშრომის) განსახორციელებლად, წინასწარ განსაზღვრული მითითებების შესაბამისად;</p> <p>2.2. ახალი ბერძნული ენის გამოყენება სოციალურ, აკადემიურ და პროფესიულ თემებზე სასაუბროდ;</p> <p>2.3. კომპლექსური რთული ტექსტების გაგება ლექსიკონის გარეშე, კომპლექსური რთული ტექსტის დაწერა, მთავარი საკითხების გამოყოფა და შესაბამისი სტილის შერჩევა;</p> <p>2.4. მხატვრული და სამეცნიერო</p>

		<p>ლიტერატურის ახალბერძნულად კითხვა, დამუშავება და პროფესიულ საქმიანობაში გამოყენება;</p> <p>2.5. ახალბერძნული ტექსტის ქართულად თარგმნა წერილობით და ზეპირად (მათ შორის თარჯიმნობა);</p> <p>2.6. ქართული ტექსტის ახალბერძნულად თარგმნა წერილობით და ზეპირად (მათ შორის თარჯიმნობა)</p>
3. დასკვნის უნარი	<p>სფეროსათვის დამახასიათებელი მონაცემების შეგროვება და განმარტება, ასევე განყენებული მონაცემებისა და/ან სიტუაციების ანალიზი სტანდარტული და ზოგიერთი გამორჩეული მეთოდის გამოყენებით, დასაბუთებული დასკვნის ჩამოყალიბება.</p>	<p>კურსდამთავრებულს აქვს:</p> <p>3.1. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის ამა თუ იმ აქტუალურ საკითხთან დაკავშირებით მასალებისა და მონაცემების შეგროვების, გააზრების, სისტემატიზაციისა და მათ საფუძველზე არგუმენტირებული დასკვნის ჩამოყალიბების უნარი, ზოგადად ჰუმანიტარულ და ფილოლოგიურ მეცნიერებათა, კერძოდ ახალი ბერძნული ფილოლოგიისათვის დამახასიათებელი მეთოდების გამოყენებით;</p> <p>3.2. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის სფეროში როგორც პირველადი, ისე მეორადი საინფორმაციო წყაროებიდან მიღებული ინფორმაციის, სხვადასხვა მეცნიერული მოსაზრებების, ჰიპოთეზებისა და თეორიების კრიტიკული შეფასებისა და საკუთარი პოზიციის ჩამოყალიბების უნარი;</p> <p>3.3. ახალი ბერძნული ენის გრამატიკის განმარტების, ახალი ბერძნული ტექსტების სინტაქსური და სტილური თავისებურებების გააზრების უნარი მშობლიურ ენასთან მიმართებით.</p>
4. კომუნიკაციის უნარი	<p>იდევბის, არსებული პრობლემებისა და გადაჭრის გზების შესახებ დეტალური წერილობითი ანგარიშის მომზადება და ინფორმაციის სპეციალისტებისა და არასპეციალისტებისათვის ზეპირად გადაცემა ქართულ და უცხოურ ენებზე, თანამედროვე საინფორმაციო და</p>	<p>კურსდამთავრებულს აქვს:</p> <p>4.7. ახალბერძნულად ზეპირი და წერილობითი კომუნიკაციის უნარი;</p> <p>4.8. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის სფეროში არსებული იდეების, პრობლემებისა და მათი გადაჭრის გზების შესახებ დეტალური წერილობითი ანგარიშის, საჯარო გამოსვლის ტექსტის მომზადების უნარი ქართულ და ახალბერძნულ ენებზე;</p>

	<p>საკომუნიკაციო ტექნოლოგიების შემოქმედებითად გამოყენება.</p>	<p>4.9. სპეციალისტებისა და არასპეციალისტებისათვის ახალბერძნულ ფილოლოგიასთან დაკავშირებული ინფორმაციის ზეპირად გადაცემის უნარი ქართულ და ახალბერძნულ ენებზე;</p> <p>4.10. დისკუსიაში პროფესიული ტერმინოლოგიის გამოყენებით მონაწილეობის და აუდიტორიის კითხვებზე არგუმენტირებული პასუხის გაცემის უნარი ქართულად და ახალბერძნულად;</p> <p>4.11. სწავლისა და კვლევის პროცესში თანამედროვე საინფორმაციო და საკომუნიკაციო ტექნოლოგიების, უახლესი ელექტრონული რესურსების გამოყენების უნარი.</p>
<p>5.სწავლის უნარი</p>	<p>საკუთარი სწავლის პროცესის თანმიმდევრულად და მრავალმხრივად შეფასება, შემდგომი სწავლის საჭიროებების დადგენა.</p>	<p>კურსდამთავრებულს აქვს:</p> <p>5.5. ახალი ბერძნული ფილოლოგიის სფეროში საკუთარი ცოდნის თანმიმდევრულად და მრავალმხრივად შეფასების და შემდგომი სწავლის საჭიროებების განსაზღვრის უნარი;</p> <p>5.6. სპეციალური, ქართული და ახალბერძნული ლიტერატურის გამოყენებით ცოდნის მიღების უნარი;</p> <p>5.7. სამუშაო დროის რაციონალურად დაგეგმვისა და ორგანიზების უნარი.</p>
<p>6.ღირებულებები</p>	<p>ღირებულებების ფორმირების პროცესში მონაწილეობა და მათ დასამკვიდრებლად სწრაფვა.</p>	<p>კურსდამთავრებულს აქვს:</p> <p>6.8. ახალბერძნულ ფილოლოგიის სფეროში არსებული ეთიკური პრობლემების ამოცნობის, გაანალიზების, შესაბამისი გადაწყვეტილებების შერჩევისა და დაცვის უნარი;</p> <p>6.9. პროფესიული ეთიკის ნორმების ცოდნა, ინტელექტუალური საკუთრებისადმი პატივისცემის გრძნობა და აკადემიური პატიოსნების პრინციპების დაცვის უნარი;</p> <p>6.10. საკუთარი პროფესიისადმი და სამუშაო გარემოსადმი პატივისცემის გრძნობა;</p> <p>6.11. დაკისრებული მოვალეობებისადმი პასუხისმგებლობის გრძნობა;</p>

		<p>6.12. პიროვნების თავისუფლების პატივისცემა, ტოლერანტობისა და საკუთარი ერის წინაშე მოქალაქეობრივი პასუხისმგებლობის გრძნობა;</p> <p>6.13. ზოგადსაკაცობრიო, ევროპული და ეროვნული ღირებულებებისადმი პატივისცემის გრძნობა.</p>
--	--	---

სწავლის შედეგების მიღწევის მეთოდები: სწავლების პროცესში გამოყენებულია დასავლეთის წამყვანი უნივერსიტეტების გამოცდილება და განათლების მეცნიერებების განვითარების უახლესი ვითარების გათვალისწინებით ჩამოყალიბებული შემდეგი მიდგომები: დისკუსია/დებატები, ჯგუფური მუშაობა, თანამშრომლობითი სწავლება, შემთხვევის ანალიზი, გონებრივი იერიში, დემონსტრირების მეთოდი, ანალიზი და სინთეზი, ახსნა-განმარტებითი მეთოდი და სხვ. აღნიშნული მეთოდების გამოყენება ხდება ლექციის, სამუშაო ჯგუფის, სემინარის, საშინაო დავალების, შუალედური შეფასების, პრეზენტაციის, რეფერატის, თარგმანის და სხვ. ფორმატში.

სისტემატურად ეწყობა ექსკურსიები საქართველოს იმ მუზეუმებში, სადაც დაცულია ბერძნულ სამყაროსთან დაკავშირებული სხვადასხვა ტიპის ექსპონატები. პროგრამა ითვალისწინებს აგრეთვე საქართველოს იმ ადგილებისა და ისტორიული ძეგლების მონახულებას, რომლებიც ბერძნულ კულტურას და ქართულ-ბერძნულ ურთიერთობებს უკავშირდება.

გარდა ამისა, სასწავლო პროცესის გაღრმავებისა და გამრავალფეროვნების მიზნით ყოველწლიურად ეწყობა სტუდენტთა სამეცნიერო კონფერენციები, ლიტერატურული სადამოები, ბერძნულენოვანი ფილმებისა და სპექტაკლების ჩვენება და განხილვა. სტუდენტთა სამეცნიერო კონფერენციებში გამარჯვებული მოხსენებები ქვეყნდება სტუდენტთა სამეცნიერო კრებულ „მნემოსინეში“.

ქართველ პედაგოგებთან ერთად ლექციებსა და სემინარებს სისტემატურად ატარებენ საბერძნეთიდან, გერმანიიდან, კვიპროსიდან და სხვა ქვეყნებიდან მოწვეული სპეციალისტები. წარჩინებული სტუდენტები კვალიფიკაციის ასამაღლებლად იზიარებებიან საბერძნეთისა და კვიპროსის უმაღლეს სასწავლებლებსა და საზაფხულო სკოლებში (მაგალითად, ბალკანურ კვლევათა ინსტიტუტი (ქ. თესალონიკი), ათენის კაპოდისტრიასის სახელობის ეროვნული უნივერსიტეტი (ქ. ათენი), იოანინას უნივერსიტეტი (ქ. იოანინა), პატრის უნივერსიტეტი (ქ. პატრა), კალიმნოსის მუნიციპალიტეტის ბერძნული ენისა და კულტურის შემსწავლელი პროგრამა (კ. კალიმნოსი), თრაკიის დემოკრიტეს სახელობის უნივერსიტეტი (ქ. კომოტინი), კვიპროსის უნივერსიტეტი და სხვ.).

სტუდენტის ცოდნის შეფასების სისტემა: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამის სტუდენტთა ცოდნის შეფასება ხდება „უმაღლესი საგანმანათლებლო პროგრამების კრედიტებით გაანგარიშების წესის დამტკიცების შესახებ“ საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების მინისტრის 2007 წლის 5 იანვრის N3 ბრძანების და უნივერსიტეტში მოქმედი სასწავლო პროცესის მარეგულირებელი წესის შესაბამისად. პროგრამის სტუდენტთა დატვირთვა მოიცავს: ა) ლექციებზე დასწრებას, სამუშაო ჯგუფში მუშაობას, სასემინარო და პრაქტიკულ მეცადინეობას; ბ) დამოუკიდებელ მეცადინეობას; გ) გამოცდების მომზადება-ჩაბარებას; დ) სასწავლო-სამეცნიერო ნაშრომზე (თარგმანი, მოხსენება კონფერენციაზე და სხვ.) მუშაობას; ე) სხვა სახის სასწავლო-სამეცნიერო საქმიანობას ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამის სპეციფიკის გათვალისწინებით.

სტუდენტის საქმიანობის შეფასება ითვალისწინებს შუალედურ შეფასებებსა და დასკვნითი გამოცდის შეფასებას. სტუდენტის შეფასების სისტემა მოიცავს რამდენიმე კომპონენტს (დასწრება, დასკვნითი გამოცდა და შუალედური შეფასება სავალდებულოა). სასწავლო კურსის მაქსიმალური შეფასება განისაზღვრება 100 ქულით. დასკვნითი გამოცდა შესაძლებელია შეფასდეს არანაკლებ 30 და არა უმეტეს 40 ქულით. დასკვნითი სემესტრული გამოცდის ჩატარების სავალდებულო ფორმაა წერითი ან კომბინირებული წერა/ზეპირი გამოცდა. დასკვნით გამოცდაზე გასვლის უფლება ეძლევა სტუდენტს, რომელსაც შუალედური შეფასებებისა და დასკვნითი გამოცდის მაქსიმალური ქულის გათვალისწინებით შესაძლებელია დაუგროვდეს 51 ქულა.

სტუდენტთა ცოდნის შეფასების პროცესში გამოყენებული შეფასების მეთოდები სრულ შესაბამისობაშია როგორც მთლიანად პროგრამით, ისე მისი ცალკეული კომპონენტით/სასწავლო კურსით/მოდულით განსაზღვრულ სწავლის შედეგებთან, შესაბამის დარგობრივ და ზოგად (ტრანსფერულ) უნარებთან. სასწავლო კურსების შეფასების ფორმები და კრიტერიუმები მოცემულია შესაბამის სილაბუსებში.

დასაქმების სფეროები: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამის ფარგლებში შეძენილი დარგობრივი და ზოგადი (ტრანსფერული) უნარების დახმარებით კურსდამთავრებულს საშუალება ექნება დასაქმდეს უცხო ენების კურსებსა და მთარგმნელობით ცენტრში, სასწავლო და სამეცნიერო-კვლევითი პროფილის მქონე ორგანიზაციაში (ასისტენტად, ლაბორანტად და სხვ.), გამომცემლობაში, მასობრივი ინფორმაციის საშუალებებში (პრესა, ტელევიზია, რადიო, ინტერნეტ-გამოცემები და სხვ.), სხვადასხვა პროფილის ფონდში, არასამთავრობო ორგანიზაციასა და სახელმწიფო სექტორში, კერძო კომპანიებში, სასულიერო-საგანმანათლებლო ცენტრებში, საქართველოს საპატრიარქოსა და სასულიერო სემინარიაში, ბერძნულ-ქართულ კომპანიებში, საბერძნეთის, კვიპროსისა და საქართველოს დიპლომატიურ წარმომადგენლობებში და სხვ.

სასწავლო გეგმა: იხ. დანართი.

სილაბუსები: იხ. დანართი.

პროგრამის ხელმძღვანელი: პროფესორი სოფიო შამანიდი.

დამატებითი ინფორმაცია: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამაზე სწავლის დაწყება რეკომენდირებულია სწავლების მესამე სემესტრიდან. ძირითად სპეციალობად სასურველია არჩეულ იქნას: კლასიკური ფილოლოგია, ბიზანტიური ფილოლოგია, ქართული ფილოლოგია, არქეოლოგია, ისტორია, ფილოსოფია, ხელოვნებათმცოდნეობა, რაც სტუდენტს საშუალებას მისცემს კიდევ უფრო მეტად გაიფართოვოს და გაიღრმავოს ზოგადჰუმანიტარული განათლება, გაზარდოს სწავლის გაგრძელებისა და დასაქმების შესაძლებლობები.

ინფორმაცია პროგრამის განხორციელებისათვის აუცილებელი ადამიანური რესურსების შესახებ: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამის განხორციელებაში მონაწილეობენ: უნივერსიტეტის აკადემიური პერსონალი, შესაბამისი კვალიფიკაციის მქონე მოწვეული ლექტორები და მასწავლებლები, რომელთაც აქვთ ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამის სწავლის შედეგების გამომუშავებისთვის აუცილებელი კომპეტენცია, პროგრამის პროფილის შესაბამისი აკადემიური ხარისხი, სწავლებისა და კვლევის გამოცდილება. მასწავლებლები უძღვებიან ბერძნული ენის პრაქტიკულ მეცადინეობებს.

კერძოდ, ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამას წარმართავს: ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის 2 ასოცირებული პროფესორი, 1 ასისტენტ პროფესორი, მოწვეული და ენების ცენტრის 4 მასწავლებელი და სხვ. (ასოც. პროფ. სოფიო შამანიდი, ასოც. პროფ. ანა ჩიქოვანი, ასისტ. პროფ. მაკა ქამუშაძე, მოწვეული და ენების ცენტრის მასწავლებლები: ფილოლ. მეცნ. კანდ. მედეა აბულაშვილი, ფილოლ. მეცნ. კანდ. სვეტლანა ბერიკაშვილი, ფილოლ. მეცნ. კანდ. მედეა მეტრეველი, დოქტორანტი ქეთევან ცინცაძე და სხვ.).

პროგრამის მატერიალურ-ტექნიკური ბაზა: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამა ხორციელდება ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტინისტიკისა და ნეოგრეცისტიკის ინსტიტუტის ბაზაზე, რომელიც აღჭურვილია პროგრამის განხორციელებისათვის აუცილებელი მატერიალურ-ტექნიკური რესურსით. კერძოდ, ინსტიტუტში ფუნქციონირებს: სპეციალიზებული, ძირითადად, ბერძნულ-რომაული და ბიზანტიური პროფილის ბიბლიოთეკა – სიმონ ყაუხჩიშვილის სახელობის კაბინეტი, ნეოგრეცისტიკის სპეციალიზებული ბიბლიოთეკა, საინფორმაციო-კომპიუტერული ცენტრი (სტუდენტებისათვის კომპიუტერებისა და ინტერნეტის თავისუფალი წვდომით), ორი საკონფერენციო დარბაზი, სამეცნიერო-კვლევითი ლაბორატორია (რომელიც განახორციელებს ეროვნული და საერთაშორისო გრანტებით დაფინანსებულ სამეცნიერო-კვლევით პროექტებს), საგამომცემლო პროგრამა „ლოგოსი“ (რომელიც ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამას უზრუნველყოფს როგორც ორიგინალური, ქართული, ისე უცხო ენებიდან თარგმნილი უახლესი სახელმძღვანელოებით).

კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტინისტიკისა და ნეოგრეცისტიკის ინსტიტუტის სასწავლო და სამეცნიერო-კვლევითი საქმიანობისათვის და ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამის განხორციელებისათვის გამოიყენება ინსტიტუტის ბაზაზე არსებული 14 კომპიუტერი, ერთი რიზოგრაფი, ერთი პროექტორი, ერთი სკანერი, ერთი ასლგადაძვლები მანქანა (ქსეროქსი), ორი პრინტერი, ორი მაგნიტოფონი, ორი ტელევიზორი.

პროგრამის ფინანსური უზრუნველყოფა: ახალი ბერძნული ფილოლოგიის დამატებითი პროგრამის ფინანსური უზრუნველყოფა ხდება ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის ბიუჯეტიდან, რომელიც თსუ-ს ბიუჯეტის შემადგენელ ნაწილს წარმოადგენს. სწორედ საფაკულტეტო ბიუჯეტი უზრუნველყოფს პროგრამის განხორციელებაში ჩართული აკადემიური პერსონალისა და მოწვეული ლექტორების შრომის ანაზღაურებას, პროგრამის მატერიალურ-ტექნიკური ბაზის მოვლასა და სრულყოფას.

გარდა ამისა, დაფუძნებულია კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტინისტიკისა და ნეოგრეცისტიკის განვითარების ფონდი, რომელიც ფუნქციონირებს საქართველოში საბერძნეთის საელჩოს, საბერძნეთის უწყვეტი განათლების, რელიგიურ საქმეთა და მეცნიერების სამინისტროს, საბერძნეთის საგარეო და კულტურის სამინისტროების, სხვადასხვა ბერძნული ფონდისა და ორგანიზაციის დახმარებით. აღნიშნული ფონდი უზრუნველყოფს ინსტიტუტის ყველა პროგრამის მატერიალურ-ტექნიკური ბაზის მუდმივ განახლებას და ინსტიტუტის საგამომცემლო პროგრამების განხორციელებას, რომლებიც უზრუნველყოფს სასწავლო პროცესს უახლესი ქართულენოვანი სახელმძღვანელოებითა და ლექსიკონებით.

სწავლის შედეგების რუკა (დამატებითი პროგრამა: ახალი ბერძნული ფილოლოგია)

	კომპეტენციები																		
საგნის/მოდ	1.	1.	1.	1.	1.	1.	2.	2.	2.	2.	2.	2.	3.	3.	3.	4.	4.	4.	4.

ულის სახელწოდებ ა	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	1	2	3	4	5	
1. შესავალი ახალ ბერძნულ ფილოლოგიაში	X												X	X			X	X	X	X	
2. ახალი ბერძნული ენა 1-4		X	X					X	X	X	X	X			X	X					
3. ახალი ბერძნული ენის ისტორია				X										X			X	X	X		
4. ახალი ბერძნული ლიტერატუ რის ისტორია 1, 2					X	X							X	X			X	X			X

საგნის/მოდულის სახელწოდება	კომპეტენციები																					
	5.1	5.2	5.3	6.1	6.2	6.3	6.4	6.5	6.6													
1. შესავალი ახალ ბერძნულ ფილოლოგიაში	X			X	X			X	X													
2. ახალი ბერძნული ენა 1-4	X					X	X															
3. ახალი ბერძნული ენის ისტორია	X				X	X	X															
4. ახალი ბერძნული ლიტერატურის ისტორია 1, 2	X		X	X			X	X														